

NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA GENERAL  CONSEJO DE SEGURIDAD

Distr.  
GENERAL

A/34/301

S/13380

7 junio 1979

ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCES

ASAMBLEA GENERAL  
Trigésimo cuarto período de sesiones  
Tema 46 de la lista preliminar\*  
APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE EL  
FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD  
INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Trigésimo cuarto año

Carta de fecha 7 de junio de 1979, dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Kampuchea Democrática ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto, para su información, un comentario de La Voz de Kampuchea Democrática titulado "Nueva superchería de la camarilla Le Duan-Pham Van Dong".

Le ruego tenga a bien hacer distribuir este texto como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 46 de la lista preliminar, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) CHAN Youran  
Representante Permanente interino  
de Kampuchea Democrática

\* A/34/50.

ANEXO

Comentario de La Voz de Kampuchea Democrática titulado  
"Nueva superchería de la camarilla Le Duan-Pham Van Dong"

Se recordará que hacia fines de 1977, en el momento preciso en que Viet Nam lanzaba 14 divisiones contra Kampuchea Democrática, la camarilla Le Duan-Pham Van Dong hizo gran alharaca acerca de lo que denomina "la amistad especial" y "la solidaridad especial" con el pueblo de Kampuchea. Más tarde, mientras Viet Nam hacía preparativos para lanzar su segunda agresión de gran envergadura contra Kampuchea, Pham Van Dong se entregaba febrilmente a su maniobra de la "diplomacia de la sonrisa" en los países del Asia sudoriental, pretendiendo hacer creer que Viet Nam era "el paladín de la paz", que Viet Nam "respetaba" la independencia y la soberanía de los países vecinos, que deseaba "coexistir pacíficamente" con los países vecinos y todos los países del Asia sudoriental, etc. ... En ese momento, Pham Van Dong llegó hasta el extremo de proponer a los países de la Asociación de Naciones del Asia sudoriental (Tailandia, Malasia, Singapur, Filipinas e Indonesia) que trabajaran juntos en pro del establecimiento de una zona de paz, de verdadera independencia, de neutralidad y de progreso. Pero apenas unos días después del regreso de Pham Van Dong a Hanoi, Viet Nam lanzó más de 100.000 hombres para agredir e invadir salvajemente a Kampuchea. El mundo entero se opuso enérgicamente a esta agresión, y denunció y condenó de manera terminante a los agresores vietnamitas. El mundo entero, en particular los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental, exigieron el retiro inmediato e incondicional de todas las tropas vietnamitas de agresión de Kampuchea. Hasta la fecha, Viet Nam sigue haciendo oídos sordos con insólita arrogancia y continúa, como si fuera lo más natural, agrediendo e invadiendo a Kampuchea, en menosprecio de todas las leyes internacionales y de la Carta de las Naciones Unidas.

Actualmente Viet Nam prosigue su invasión y la escalación de su guerra de agresión contra Kampuchea y continúa asesinando a nuestro pueblo. Al mismo tiempo, ha concentrado a numerosas divisiones a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia y lanza continuamente amenazas, acusaciones y provocaciones militares contra Tailandia. Lo que es peor, Viet Nam multiplica las invectivas contra Tailandia y declara con soberbia que las tropas vietnamitas actualmente estacionadas a lo largo de la frontera tailandesa pueden arrogarse el derecho de penetrar en territorio tailandés para perseguir a las tropas del ejército revolucionario de Kampuchea. Viet Nam llega hasta el extremo de amenazar a Tailandia con apoderarse en pocas horas de un cierto número de provincias fronterizas tailandesas. Las palabras y los hechos de los agresores vietnamitas revelan, entonces, sus oscuros designios criminales de extender su guerra de agresión de Kampuchea a Tailandia y de proseguir su expansión contra los países del Asia sudoriental. Esto es claro como el día. Los pueblos del mundo, en particular los pueblos del Asia sudoriental, y más especialmente todavía el pueblo tailandés, se dan cuenta perfectamente de ello.

Sin embargo, en el preciso momento en que realiza febrilmente preparativos militares, políticos y psicológicos, así como actividades de espionaje, para extender la guerra a Tailandia, Viet Nam, súbitamente y con todo descaro, propone ruidosamente un supuesto tratado de no agresión con los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental. Hasta tiene la audacia de hacer creer que Viet Nam ama la paz más que ningún otro país del mundo.

Esta declaración desvergonzada de la camarilla Le Duan-Pham Van Dong inmediatamente causó risa en el mundo. En efecto, cabe preguntarse lo siguiente: si esta camarilla realmente ama la paz y desea celebrar tratados de no agresión con los demás países, ¿por qué no retira inmediatamente todas sus tropas de agresión de Kampuchea? La paz y la coexistencia pacífica se restablecerán inmediatamente en el Asia sudoriental con el retiro de las tropas vietnamitas de Kampuchea. Por el contrario, si Viet Nam se obstina en no retirar todas sus tropas de agresión de Kampuchea, todas sus declaraciones acerca de un supuesto tratado de no agresión con los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental no serán más que maniobras para disfrazar su agresión contra Kampuchea y sus actividades militares criminales a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia y para preparar su agresión contra Tailandia y la invasión de ese país. Esas declaraciones sólo sirven para disminuir la vigilancia de los países y los pueblos del Asia sudoriental frente al peligro vietnamita. Esto es evidente. Alertados por la experiencia de la agresión vietnamita contra Kampuchea, los países y pueblos del Asia sudoriental aumentan constantemente su vigilancia, refuerzan su unión y se oponen a las maniobras vietnamo-soviéticas de agresión y expansión en esta región. Continúan exigiendo aún más enérgicamente el retiro total, incondicional y sin demora de las tropas vietnamitas de Kampuchea.

-----

